



Universitat de Lleida

# GUIA DOCENT **FRANCÈS I**

Coordinació: PARRA ALBA, MONTSERRAT

Any acadèmic 2016-17

## Informació general de l'assignatura

<b>Denominació</b>	FRANCÈS I			
<b>Codi</b>	102609			
<b>Semestre d'impartició</b>	2N Q(SEMESTRE) AVALUACIÓ CONTINUADA			
<b>Caràcter</b>	<b>Grau/Màster</b>	<b>Curs</b>	<b>Caràcter</b>	<b>Modalitat</b>
	Doble titulació: Grau en Administració i Direcció d'Empreses i Grau en Turisme (ADETUR)	1	TRONCAL	Presencial
	Grau en Turisme	1	TRONCAL	Presencial
<b>Nombre de crèdits ECTS</b>	6			
<b>Grups</b>	1GG			
<b>Crèdits teòrics</b>	4			
<b>Crèdits pràctics</b>	2			
<b>Coordinació</b>	PARRA ALBA, MONTSERRAT			
<b>Departament/s</b>	FILOLOGIA CLASSICA, FRANCESA I HISPANICA			
<b>Distribució càrrega docent entre la classe presencial i el treball autònom de l'estudiant</b>	(25h/ECTS) 150 hores (40% ) 60h presencials (60%) 90h treball autònom			
<b>Informació important sobre tractament de dades</b>	Consulteu <a href="#">aquest enllaç</a> per a més informació.			
<b>Idioma/es d'impartició</b>	Francès			

Professor/a (s/es)	Adreça electrònica professor/a (s/es)	Crèdits	Horari de tutoria/lloc
SOLÀ SOLÉ, PERE	pere@filcef.udl.cat	6	

## Informació complementària de l'assignatura

### Objectius acadèmics de l'assignatura

Veure apartat competències

### Competències

#### Competències estratègiques de la Universitat de Lleida

- Domini de les Tecnologies de la Informació i la Comunicació.

#### Competències específiques de la titulació

- Coneixement i domini de llengües estrangeres.

Objectius

- Completar la formació de l'alumne en el coneixement de la llengua francesa aplicada al context del món del turisme fent especial incidència en les quatre habilitats bàsiques (comprensió i expressió orals i escrites).

#### Competències transversals de la titulació

- Ser capaç de treballar i d'aprendre de manera autònoma i simultàniament interactuar adequadament amb els altres, cooperant i col·laborant.

Objectius

- Es pretén que l'alumnat practiqui les destreses orals i escrites aplicades a la Llengua Francesa i en particular al Francès Turístic.

## Continguts fonamentals de l'assignatura

### M1. LES MÉTIERS DU TOURISME

- a. Donner des informations sur soi et présenter un professionnel du tourisme.
- b. Parler de ses qualités et de ses goûts.
- c. Comprendre des informations.
- d. Découvrir les métiers du tourisme et établir un questionnaire.
- e. Comprendre et rédiger un email de demande de stage

### M2. L'OFFICE DE TOURISME

- a. Identifier des supports informatifs et répondre à des demandes de renseignements
- a. Comprendre un dépliant touristique.
- b. Proposer des activités personnalisées.
- c. Connaître la ville et orienter les touristes
- d. Comprendre des explications historiques et culturelles et préparer une visite guidée.

### M3. L'AGENCE DE VOYAGES

- a. Apprendre à connaître le monde et les métiers de l'agence de voyages.
- b. Identifier les détails d'une offre et les différents produits touristiques.
- c. Comparer des offres, argumenter et créer un produit touristique.
- d. Récapituler et conclure une vente.
- e. Gérer l'après-vente et annuler un dossier.
- f. Exprimer un regret

### M4. LES TRANSPORTS

- a. Connaître l'aéroport et le personnel au sol.
- b. Effectuer un enregistrement.
- c. Procéder à l'embarquement et faire des annonces
- d. Faire appliquer les consignes de sécurité à bord
- e. Location et restitution d'un véhicule.
- f. Remplir la fiche d'état d'une voiture.
- g. S'informer des perturbations et réagir de façon adaptée aux réclamations des passagers.

## Eixos metodològics de l'assignatura

El mètode emprat per donar l'assignatura és el mètode audiovisual, en el qual es prioritza l'oral que implica estratègies d'escolta, de producció i d'interacció oral.

Pel que fa a l'escrit, s'apliquen també estratègies de lectura, de producció i d'interacció escrita. Tant pel que fa a l'oral i l'escrit les estratègies en concreten en activitats sistemàtiques de comprensió i d'expressió orals i escrites que responen als criteris definits per la CECR, nivell A1

## Pla de desenvolupament de l'assignatura

Dates (Setmanes)	Descripció:	Activitat Presencial	HTP (2) (Hores)	Activitat treball autònom	HTNP (3) (Hores)
1- 5	M1. Les métiers du tourisme	Tasques relacionades amb les quatre habilitats (llegir, entendre, parlar, escriure)		Pràctiques escrites relacionades amb les activitats presencials	
6- 10	M2. L'office de tourisme	Tasques relacionades amb les quatre habilitats (llegir, entendre, parlar, escriure)		Pràctiques escrites relacionades amb les activitats presencials	
11-15	M3. L'agence de voyages	Tasques relacionades amb les quatre habilitats (llegir, entendre, parlar, escriure)		Pràctiques escrites relacionades amb les activitats presencials	
16-18	M4. Les transports	Tasques relacionades amb les quatre habilitats (llegir, entendre, parlar, escriure)		Pràctiques escrites relacionades amb les activitats presencials	
19	Examen escrit i oral		2		
			60		90

(2)HTP = Hores de Treball Presencial

(3)HTNP = Hores de Treball No Presencial

## Sistema d'avaluació

Objectius	Activitats d'Avaluació Criteris	%	Dates	O/V (1)	I/G (2)	Observacions
	Treballs realitzats durant el curs, incloent les revisions corresponents i les pràctiques orals de tutoria	28%	Setmana 1-18	O	I	
	Examen oral	28%	Setmana 19	O	I	Nota mínima de 5/10 per fer mitjana amb les altres activitats d'avaluació.
	Examen escrit	28%	Setmana 19	O	I	Nota mínima de 5/10 per fer mitjana amb les altres activitats d'avaluació
	Assistència	16%	Durant tot el semestre	O	I	

(1)Obligatòria / Voluntària      (2)Individual / Grupal

La nota final resultarà de la suma de les notes de cada activitat mencionada a la taula, tenint en compte els percentatges mínims per superar l'examen orals i l'examen escrit. Si no s'assoleix els percentatges mínims establerts en les activitats d'avaluació mencionades, no es podrà aprovar l'assignatura.

La nota final no podrà ser NO PRESENTAT en cas de suspendre l'assignatura.

Atès que no hi ha cap activitat d'avaluació amb un percentatge igual o superior a 30%, si la nota final és SP o NP, no es contempla la possibilitat de realitzar un examen de recuperació general de l'assignatura durant la setmana d'exàmens de recuperació trimestrals.

## Bibliografia i recursos d'informació

Al llarg del curs s'anirà proporcionant bibliografia complementària per als temes tractats.

- **Bibliografia bàsica:**

A. Laygues, A. Coll, *Le français en contexte. Tourisme*, Maison des langues, 2014.

Akyüz et al., *Les exercices de Grammaire*, Hachette, 2005.

Bescherelle 1, *La conjugación de 12000 verbes*, Paris, Hatier, 1990.

Bescherelle, *L'orthographe*, Paris, Hatier, 1990.